

Stilistiek:

De anatomie van een discipline

Michael Burke

Abstract

- Wat is stilistiek?
- Waaruit bestaat het?
- Is het wel een discipline?
- Is het een methode?
- Is het objectief?
- Heeft het meer met grammatica te maken (voornamelijk syntaxis en betekenis) of meer met de de pragmatiek?
- Hoe verhouden de verschillende aspecten van de stilistiek zich ten opzichte van elkaar?

Achtergrond

- Lezing in Aix-en-Provence (Feb 2016) ‘wat is stilistiek?’
- Oorsprong in de klassieke retoriek (*dispositio & elocutio*)
- ‘wat is stilistiek’?
 - Definities:
Leech & Short (1981), Wales (1990), Short 1996, Anbeek en Verhagen (2001), Verdonk (2002), Simpson (2004), Fagel-de Werd (2015), etc.

Definitives

- ‘Stylistics is an approach to the analysis of literary texts using linguistic description’ (Short 1996, p.1)
- ‘Stylistics is concerned with the study of style in language’ (Verdonk 2002, p.3)
- ‘Stylistics is a method of textual interpretation in which primacy of place is assigned to language’ (Simpson 2004, p.2)

Disciplines

- Het trivium
 - Grammatica
 - Logica
 - Retorica
- Huidige
 - Taalkunde
 - Taalverwerving
 - Letterkunde
 - Stilistiek?????

Een discipline

- Discipline = a particular area of study, especially a subject studied at college or university (Cambridge)
- A field of study (Websters)
- A branch of knowledge or teaching: e.g. 'the discipline of mathematics' (free online dictionary)

Objectiviteit

- Is stilistiek objectief?
 - “Robust, Replicable, Retrievable” (Simpson 2004)
 - “Open, Evidenced, Replicable” (Carter 2010)
 - “Intersubjectiviteit” (Verdonk)
 - “Detailed, Accurate, Relateable” ??? (Burke)

Kritische/constructieve geluiden

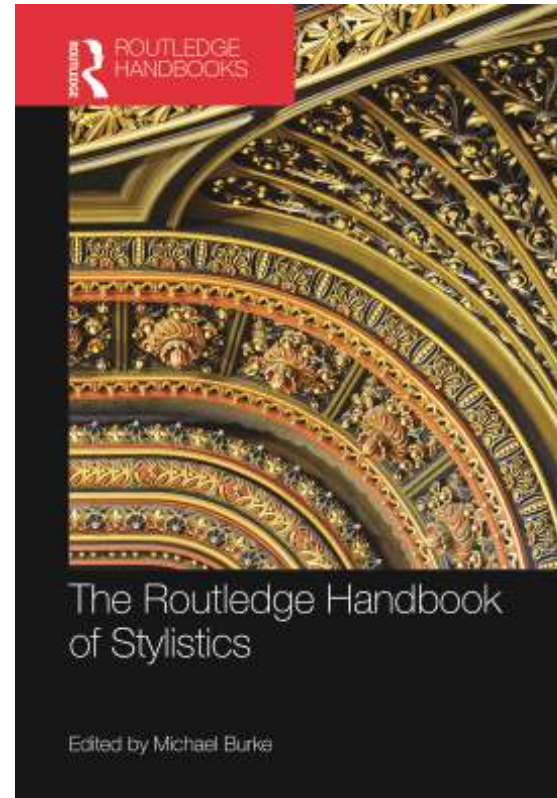
- Wat is stilistisch eigenlijk?
- Wat wil het precies bewijzen?
- Wat doet het?
- Waarom gedraagt het zich 'als een parasiet' – wil het niet de leiding nemen? Wil het zelf geen discipline worden?
- Cognitieve, Pedagogische, Feministische, Kritische, Multi-Modale, enz., STILISTIEK

Parasieten

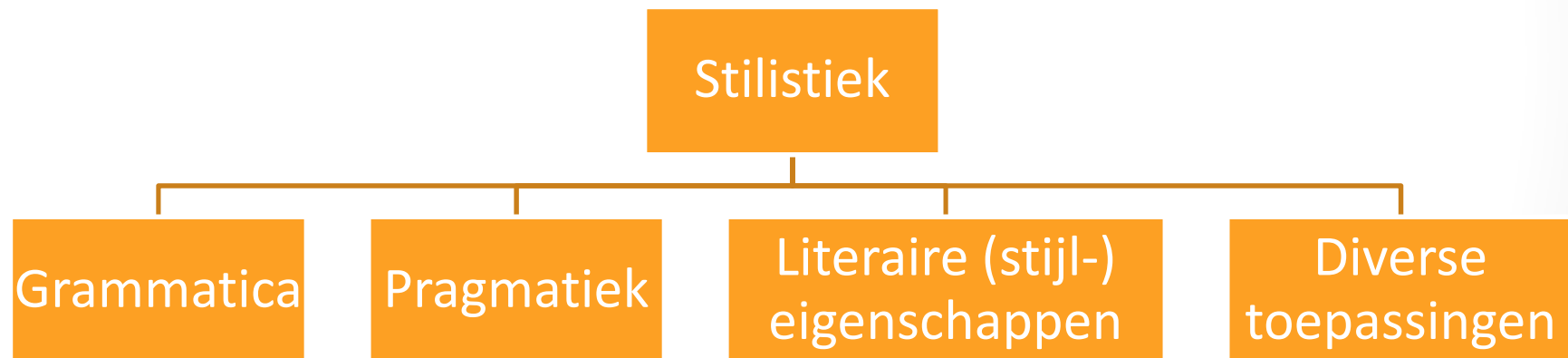
- Een parasiet is een organisme of een virus dat zich ten koste van een ander organisme, waarmee hij samenleeft (de gastheer), in stand houdt en vermenigvuldigt
- De schade aan de gastheer is niet zo groot dat deze aan de relatie ten onder gaat
- Een parasiet kan in het gast-organisme leven, in welk geval men spreekt van een endoparasiet, of buiten het lichaam van het gast-organisme: een ectoparasiet
- Nagenoeg alle soorten dieren hebben parasieten. In veel gevallen zijn deze met de soort meegeëvolueerd en specifiek voor de gastheersoort(en)

Wat is stilistiek?

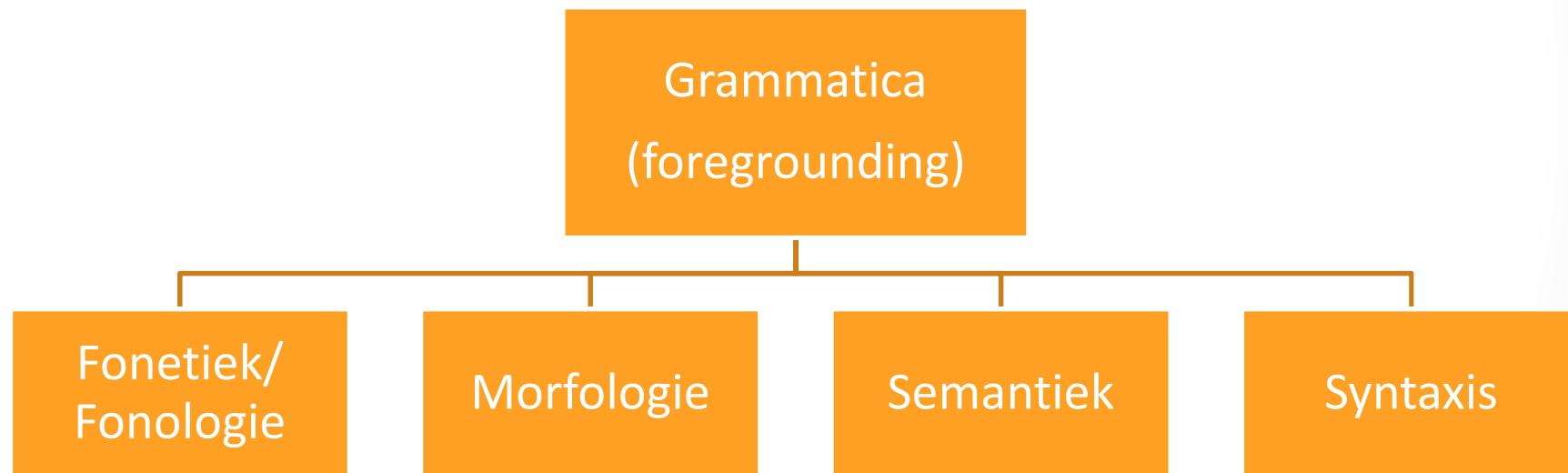
- (Burke ed., 2014)
- Introspectie
- Wat wordt er gedaan in het veld?
- Wie doet wat binnen de stilistiek?



Wat is stilistiek?



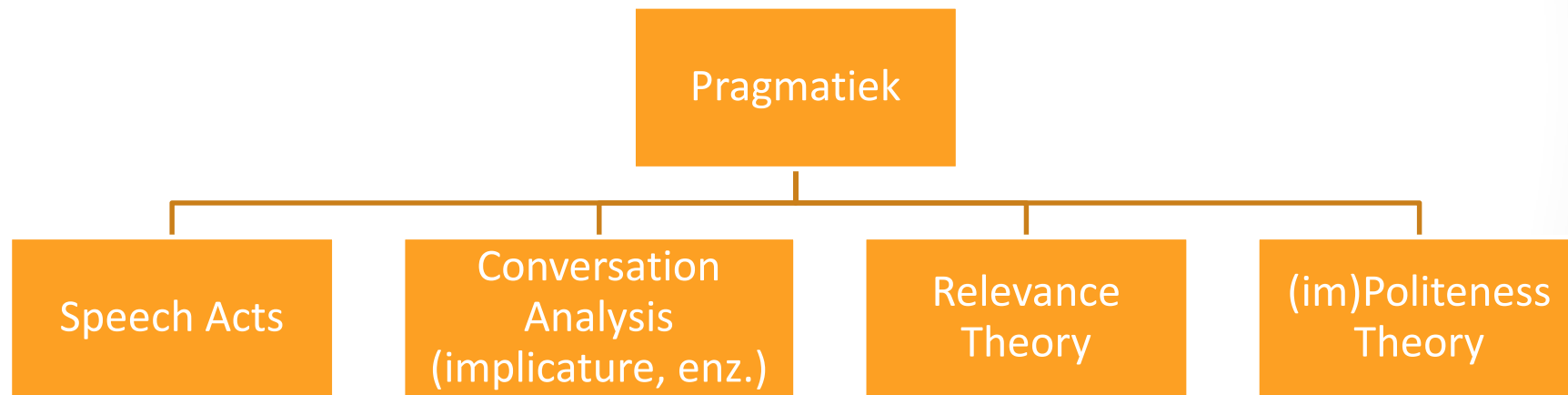
Wat is stilistiek?



Voorbeelden

- Maria del Carmen. Yáñez Prieto. 'Authentic instruction in literary worlds: Learning the stylistics of concept-based grammar'. *Language and Literature, February 2010; vol. 19, 1: pp. 59-75.*
- Gareth Twose. 'What's in a clause?: Milton's participial style revisited'. *Language and Literature, February 2008; vol. 17, 1: pp. 77-96.*
- Christopher McBride. 'A collocational approach to semantic change: the case of worship and honour in Malory and Spenser'. *Language and Literature, February 1998; vol. 7, 1: pp. 5-19.*

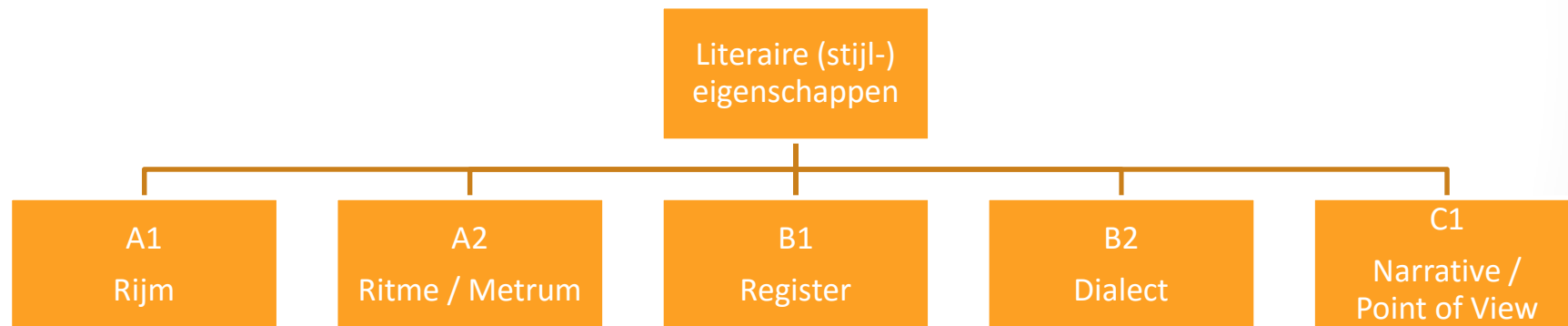
Wat is stilistiek?



voorbeelden

- Susan Fitzmaurice, 'Tentativeness and insistence in the expression of politeness in Margaret Cavendish's Sociable Letters'. *Language and Literature*, February 2000; vol. 9, 1: pp. 7-24.
- Rong Chen. 'Conversational implicature and characterisation in Reginald Rose's Twelve Angry Men 1'. *Language and Literature*, February 1996; vol. 5, 1: pp. 31-47.
- Anne Furlong. 'The soul of wit: A relevance theoretic discussion', *Language and Literature*, May 2011; vol. 20, 2: pp. 136-150

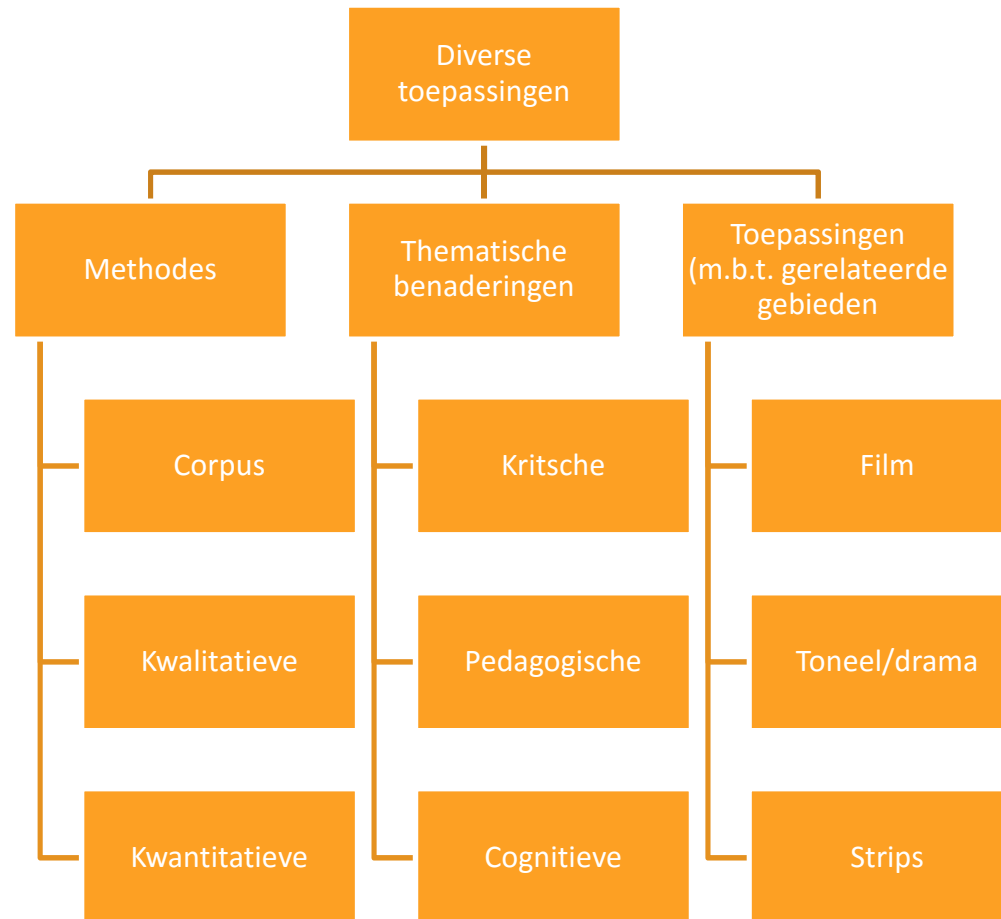
Wat is stilistiek?



Voorbeelden

- Nigel Fabb. 'The metres of 'Dover Beach'' . *Language and Literature*, May 2002; vol. 11, 2: pp. 99-117.
- Andrew R. Cooper. 'Folk-Speech' and 'Book English': Re-presentations of Dialect in Hardy's Novels'. *Language and Literature*, February 1994; vol. 3, 1: pp. 21-41.
- Toru Sasaki. 'Towards a Systematic Description of Narrative 'Point of View': An Examination of Chatman's theory with an Analysis of 'The Blind Man' by D.H. Lawrence'. *Language and Literature*, May 1994; vol. 3, 2: pp. 125-138.

Wat is stilistiek?



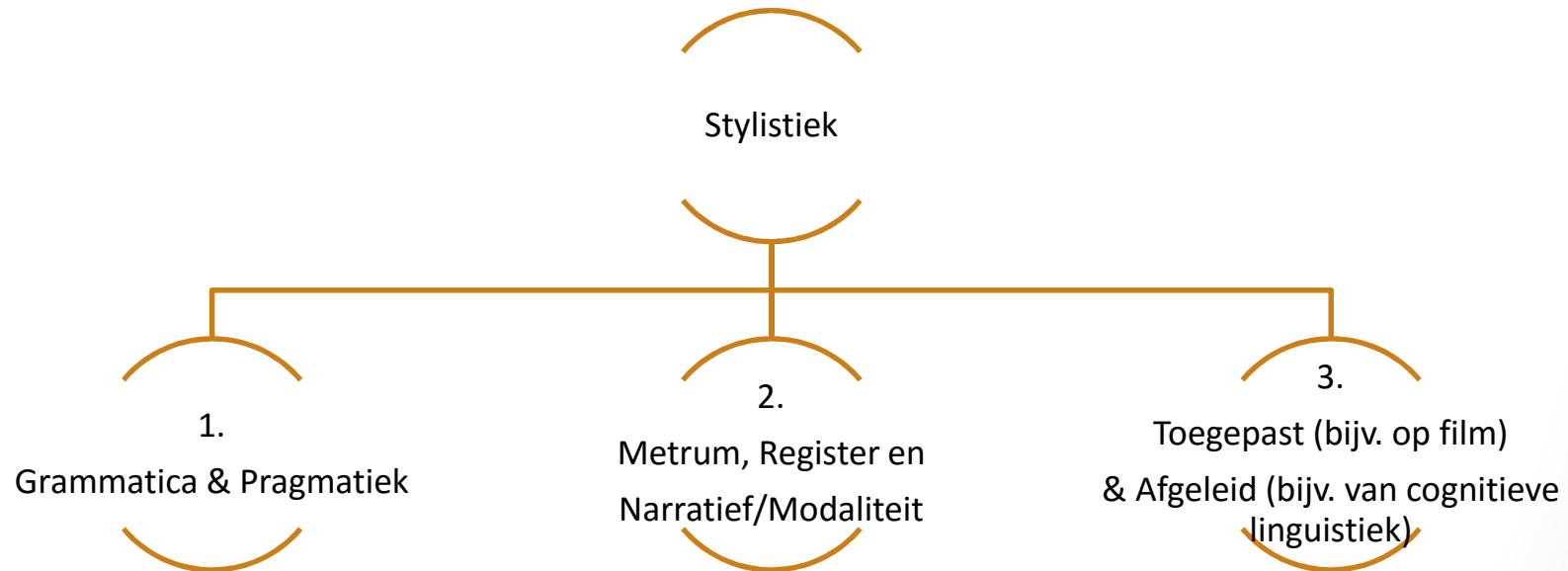
Voorbeelden

- Pablo Ruano San Segundo. 'A corpus-stylistic approach to Dickens' use of speech verbs: Beyond mere reporting'. *Language and Literature*, May 2016; vol. 25, 2: pp. 113-129.
- Maria-Eirini Panagiotidou. 'In the mind's eye': A cognitive linguistic reconstruction of WD Snodgrass' 'Matisse: The Red Studio'. *Language and Literature*, May 2016; vol. 25, 2: pp. 130-144.
- Gary G Fogal. 'Pedagogical stylistics in multiple foreign language and second language contexts: A synthesis of empirical research'. *Language and Literature*, February 2015; vol. 24, 1: pp. 54-72.
- Dan McIntyre, 'Integrating multimodal analysis and the stylistics of drama: a multimodal perspective on Ian McKellen's *Richard III*'. *Language and Literature*, November 2008; vol. 17, 4: pp. 309-334.

Voorbeelden van meta-categorieën

- Multimodality (zowel thematisch als toegepast)
- Point of view/modality (ook grammatica)
- Pedagogische stilistiek (meta-niveau)

Een tussenmodel



Tot slot ...

- Mijn zoektocht om de stilistiek te ontleden – om haar beter te kunnen begrijpen – is pas begonnen

Een vraag:

- Gezien de (voortschrijdende) anatomie van de stilistiek, *kan de studie van stijl de verbindende schakel vormen tussen de verschillende subdisciplines van een taalopleiding: taalkunde, taalverwerving & letterkunde?*

... wordt vervolgd ...